



SECRETARIAT DE L'ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE

AUX MEMBRES DE LA COMMISSION DES MIGRATIONS, DES REFUGIES ET DE LA POPULATION

Carnet de bord AS/MIG/2010/CB/01

3 février 2010

La Commission des migrations, des réfugiés et de la population, réunie à Strasbourg, les 26 et 28 janvier 2010:

• **LE MARDI 26 JANVIER, A 14H**, sous la présidence de M. Bender (Pologne, GDE), doyen d'âge présent, et ensuite de M. Greenway (Royaume-Uni, GDE), *en ce qui concerne*:

– **Election du Bureau de la Commission:**

- a élu M. Greenway (Royaume-Uni, GDE) Président par acclamation;
- a élu M. Santini (Italie, PPE/DC) Premier Vice-président par acclamation;
- a élu M. Iwiński (Pologne, SOC) Deuxième Vice-président par acclamation;
- a élu Mme Acketoft (Suède, ADLE) Troisième Vice-présidente par acclamation;

– **Reconstitution et composition des sous-commissions:** a reconstitué ses trois sous-commissions (Sous-commission des migrations, Sous-commission des réfugiés, Sous-commission de la Population) et a arrêté leur composition (voir annexe);

– **L'interception et le sauvetage en mer de demandeurs d'asile, de réfugiés et de migrants irréguliers** (Rapporteur: M. Díaz Tejera, Espagne, SOC): a entendu une communication du rapporteur;

– **L'impact de la crise économique mondiale sur les migrations en Europe** (Rapporteur: M. Agramunt, Espagne, PPE/DC): a examiné un schéma de rapport et a tenu un échange de vues;

– **Personnes disparues:** a entendu un exposé de M. Siméon Antoulas, Conseiller diplomatique, Comité international de la Croix-Rouge (CICR), Genève;

• **LE JEUDI 28 JANVIER, A 8H30**, sous la présidence de M. Greenway, *en ce qui concerne*:

– **La rétention administrative des demandeurs d'asile et des migrants irréguliers en Europe** (Rapporteur: Mme Mendonça, Portugal, SOC): a pris position sur les amendements au projet de résolution;

– **Résolution des problèmes de propriété des réfugiés et des personnes déplacées** (Rapporteur: M. Poulsen, Danemark, ADLE): a pris position sur les amendements au projet de résolution;

– **Les accords de réadmission: un mécanisme de renvoi des migrants clandestins:** (Rapporteur: Mme Strik, Pays-Bas, SOC): a entendu un exposé du rapporteur, a approuvé un projet de rapport, a adopté un projet de résolution et un projet de recommandation et a approuvé la suggestion du rapporteur de demander au bureau d'adresser une invitation à Mme Nebahat Albayrak, Secrétaire d'Etat à la Justice des Pays-Bas, à s'adresser à l'Assemblée lors de la présentation du rapport;

cc: Secrétaire Général et secrétariat de l'Assemblée
Secrétaires des Délégations Nationales et des Groupes Politiques de l'Assemblée
Observateurs de l'Assemblée
Secrétaire Général du Congrès
Directeurs-généraux
Directeur du Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe
Secrétaire du Comité des Ministres
Directeur de la Communication
Représentations Permanentes auprès du Conseil de l'Europe

– **Migrants et réfugiés: un défi permanent pour le Conseil de l'Europe** (Rapporteur: Mme Fiala, Suisse, ADLE): a examiné un avant-projet de rapport, a tenu un échange de vues et a décidé d'en reprendre l'examen pour approbation lors de sa prochaine réunion à Paris;

– **Suivi des travaux de la commission dans les parlements nationaux:** a tenu un échange de vues et a demandé à ses membres d'essayer de donner davantage de visibilité à ses travaux dans leurs parlements respectifs;

– **Programme de travail:**

➤ Désignation d'un rapporteur:
Les demandeurs d'asile roms dans les Etats membres du Conseil de l'Europe: a désigné M. Pupovac (Croatie, SOC)

➤ Représentation de la commission à divers événements:

- Désignations:

Réunion du CDMG (Strasbourg, 10-12 février 2010): a désigné Mme Strik (Pays-Bas, SOC), sous réserve de disponibilités budgétaires;

- Compte rendu:

Commission ad hoc chargée de participer à la Conférence sur le thème "Migrations et violences à l'encontre des femmes" (Paris, 10-11 Décembre 2009): a entendu un compte rendu du M. Zernovski (« L'ex République yougoslave de Macédoine », ADLE);

● **LE JEUDI 28 JANVIER, A 14H**, sous la présidence de M. Greenway ,

– **a tenu un échange de vues avec M. l'Ambassadeur Wolfgang Petritsch, Ancien Haut Représentant pour la Bosnie-Herzégovine;**

et, en ce qui concerne:

– **Politiques de retour volontaire et programmes pour migrants en situation irrégulière: conséquences en ce qui concerne les droits de l'homme** (Rapporteur: Mme Türköne, Turquie, PPE/DC): a entendu un exposé du rapporteur;

– **Les conséquences humanitaires de la guerre entre la Géorgie et la Russie: mise en œuvre des Résolutions 1648 et 1664 (2009)** (Rapporteur: Mme Jonker, Pays-Bas, PPE/DC): a pris note de la réponse du Comité des Ministres à la Recommandation 1857 (2009), a entendu un exposé du rapporteur et l'a autorisée à effectuer une visite d'information en Géorgie, y compris dans les régions d'Ossétie du Sud et d'Abkhazie:

– **Représentation de la Commission à divers événements:** a entendu un compte rendu de Mme Acketoft (Suède, ADLE) de sa participation à la *Conférence COP15 sur le changement climatique 2009 – Conférence sur les changements climatiques et les migrations: transformations ou crise humanitaire (dans le cadre des journées du développement et du climat – Copenhague, 12 décembre 2009)*;

– **Prochaines réunions:** a décidé de tenir ses prochaines réunions comme suit:

- Paris, 30-31 mars 2010
- Strasbourg, durant la 2^{ème} partie de session de l'Assemblée (26-30 avril 2010)
- Bruxelles, mai 2010 (à confirmer)
- Strasbourg, durant la 3^{ème} partie de session de l'Assemblée (21-25 juin 2010)
- Strasbourg, durant la 4^{ème} partie de session de l'Assemblée (4-8 octobre 2010)
- Paris, 7-8 décembre 2010 (à confirmer)

* * * * *

La Sous-commission des migrations, réunie à Strasbourg, le 28 janvier 2010, sous la présidence de M. Greenway (Royaume-Uni, GDE), *en ce qui concerne*:

- **Election du Bureau de la Sous-commission**: a élu par acclamation M. Dendias (Grèce, PPE/DC) Président et Mme Repts (Estonie, ADLE) Vice-présidente;
- **Prochaine réunion**: a laissé à son Président le soin de convoquer la prochaine réunion.

* * * * *

La Sous-commission des réfugiés, réunie à Strasbourg, le 28 janvier 2010, sous la présidence de M. Greenway, *en ce qui concerne*:

- **Election du Bureau de la Sous-commission**: a réélu par acclamation Mme Fiala (Suisse, ADLE) Présidente et a décidé d'élire son/sa Vice-président(e) à sa prochaine réunion;
- **Prochaine réunion**: a laissé à son Président le soin de convoquer la prochaine réunion.

* * * * *

La Sous-commission de la population, réunie à Strasbourg, le 28 janvier 2010, sous la présidence de M. Greenway, *en ce qui concerne*:

- **Election du Bureau de la Sous-commission**: a élu par acclamation Mme Türköne (Turquie, PPE/DC) Présidente et M. Kallio (Finlande, SOC) Vice-président;
- **Prochaine réunion**: a laissé à son Président le soin de convoquer la prochaine réunion.

Mark Neville, Ivi Odrats, Carl Ekström

APPENDIX
Composition of the Sub-Committees

1. Sub-Committee on Migration / Sous-commission des migrations

Chairperson / Président:

1. Mr Nikolaos DENDIAS, EPP GREECE / GRÈCE Ms Anna NTALARA, SOC

Vice-Chairperson / Vice-Président:

2. Mrs Mailis REPS, ALDE ESTONIA / ESTONIE

COUNTRY / PAYS	MEMBER / MEMBRE	ALTERNATE / REMPLACANT
3. ARMENIE / ARMENIA	Mme Naira ZOHRABYAN, ADLE	Mrs Hermine NAGHDALYAN, ALDE
4. AUSTRIA / AUTRICHE	Mr Franz Eduard KÜHNEL, EPP	Mr Alexander van der BELLEN, NR
5. AZERBAIJAN / AZERBAÏDJAN	Mr Aydin MIRZAZADA, EDG	
6. BELGIUM / BELGIQUE	M. Daniel DUCARME, ADLE	Mrs Elke TINDEMANS, EPP
7. BULGARIA / BULGARIE	Mr Stanislav IVANOV, EPP	
8. CYPRUS / CHYPRE	Mr Aristophanes GEORGIU, UEL	Mr Fidas SARIKAS, SOC
9. CZECH REPUBLIC / RÉPUBLIQUE TCHÈQUE	Mr Walter BARTOŠ, EDG	
10. DENMARK / DANEMARK	Mrs Pernille FRAHM, UEL	Mr Jørgen POULSEN, ALDE
11. FINLAND / FINLANDE	Mr Jaakko LAAKSO, UEL	
12. FRANCE	M. Denis JACQUAT, PPE	M. Paul GIACOBBI, SOC
13. GERMANY / ALLEMAGNE	Mrs Anette GROTH, UEL	
14. IRELAND / IRLANDE	Mr Ronan MULLER, NR	Mr Peter KELLY, ALDE
15. ITALY / ITALIE	M Giacomo STUCCHI, GDE	M. Pasquale NESSA, PPE
16. LATVIA / LETTONIE	Mr Boriss CILEVIČS, SOC	
17. LITHUANIA / LITUANIE	Mr Arminas LYDEKA, ALDE	
18. LUXEMBOURG	M. Norbert HAUPERT, PPE	
19. MALTA / MALTE	Mr Francis AGIUS, EPP	Mr Joseph DEBONO GRECH, SOC
20. NETHERLANDS / PAYS-BAS	Mr Tuur ELZINGA, UEL	Mrs Corien W.A. JONKER, EPP
21. POLAND / POLOGNE	Mr Tadeusz IWINSKI, SOC	Mr Bronislaw KORFANTY, EDG
22. ROMANIA / ROUMANIE	M. Cezar Florin PREDA, EPP	Mr Titus CORLĂȚEAN, SOC
23. RUSSIAN FEDERATION / FEDERATION DE RUSSIE	Mr Valeriy FEDOROV, EDG	
24. SPAIN / ESPAGNE	M. Arcadio DÍAZ TEJERA, SOC	M. Gonzalo ROBLES OROZCO, PPE
25. SWEDEN / SUEDE	Mrs Tina ACKETOFT, ALDE	Mr Göran LINDBLAD EPP
26. SWITZERLAND / SUISSE	M. André BUGNON, ADLE	Mme Doris FIALA, ADLE
27. TURKEY / TURQUIE	Mrs Özlem TÜRKÖNE, EPP	
28. ROYAUME-UNI / UNITED KINGDOM	Mr Doug HENDERSON, SOC	Mrs Claire CURTIS-THOMAS, SOC

Ex-officio:

Mr John GREENWAY (United Kingdom / Royaume-Uni, EDG)
Chair of the Committee / Président de la Commission

2. Sub-Committee on Refugees / Sous-commission des réfugiés

Chairperson / Président:

1. Mme Doris FIALA, ADLE SWITZERLAND / SUISSE M. André BUGNON, ADLE

Vice-Chairperson / Vice-Président:

ZZ

COUNTRY / PAYS	MEMBER / MEMBRE	ALTERNATE / REMPLACANT
2. ARMENIA / ARMENIE	Mme Naira ZOHRABYAN, ADLE	Mrs Hermine NAGHDALYAN, ALDE
3. AUSTRIA / AUTRICHE	Mrs Gisela WURM, SOC	Mr Alexander van der BELLEN, NR
4. AZERBAIJAN / AZERBAÏDJAN	Mrs Gultakin HAJIBAYLI, EPP	Mr Samad SEYIDOV, EDG
5. BELGIUM / BELGIQUE	Mr Geert LAMBERT, SOC	M. Paul WILLE, ADLE
6. BULGARIA / BULGARIE	Mrs Korneliya NINOVA, SOC	
7. CYPRUS / CHYPRE	Mr Aristophanes GEORGIU, UEL	Mr Fidias SARIKAS, SOC
8. CZECH REPUBLIC / RÉPUBLIQUE TCHÈQUE	Mr Tomáš JIRSA, GDE	
9. DENMARK / DANEMARK	Mr Jørgen POULSEN, ALDE	Mrs Pernille FRAHM, UEL
10. ESTONIA / ESTONIE	Mrs Mailis REPS, ALDE	
11. FINLAND / FINLANDE	Mr Jaakko LAAKSO, UEL	
12. FRANCE	M. Denis JACQUAT, PPE	M. Jean-Pierre MASSERET, SOC
13. GREECE / GRÈCE	Mr Evangelos PAPACHRISTOS, SOC	Mrs Theodora BAKOYANNIS, EPP
14. IRELAND / IRLANDE	Mr Peter KELLY, ALDE	Mr Ronan MULLER, NR
15. ITALY / ITALIE	M. Pasquale NESSA, PPE	Mr Renato FARINA, PPE
16. LATVIA / LETTONIE	Mr Boriss CILEVIČS, SOC	
17. LITHUANIA / LITUANIE	Mr Arminas LYDEKA, ALDE	
18. NETHERLANDS / PAYS-BAS	Mrs Tineke STRIK, SOC	Mrs Corien W.A. JONKER, EPP
19. POLAND / POLOGNE	Mr Ryszard BENDER, EDG	Mr Tadeusz IWINSKI, SOC
20. PORTUGAL	Mr Francisco ASSIS, SOC	Mme Ana Catarina MENDONÇA, SOC
21. ROMANIA / ROUMANIE	Mr Relu FENECHIU, ALDE	Mr Titus CORLĂȚEAN, SOC
22. RUSSIAN FEDERATION / FÉDÉRATION DE RUSSIE	Mr Valeriy FEDOROV, EDG	
23. SERBIA / SERBIE	Mr Branko RUŽIĆ, SOC	
24. SPAIN / ESPAGNE	M. Pedro AGRAMUNT, PPE	M. Gabino PUCHE, PPE
25. SWEDEN / SUÈDE	Mr Michael HAGBERG, SOC	
26. TURKEY / TURQUIE	Mr Tuğrul TÜRKEŞ, EDG	
27. UNITED KINGDOM / ROYAUME-UNI	Mr Michael HANCOCK, ALDE	Mr Bill ETHERINGTON, SOC
28. UNITED KINGDOM / ROYAUME-UNI	Mr Christopher CHOPE, EDG	Mrs Claire CURTIS-THOMAS, SOC

Ex-officio:

Mr John GREENWAY (United Kingdom / Royaume-Uni, EDG)
Chair of the Committee / Président de la Commission

3. Sub-Committee on Population / Sous-commission de la population

Chairperson / Présidente:

1. Mrs Özlem TÜRKÖNE, EPP *TURKEY / TURQUIE*

Vice-Chairperson / Vice-Président:

2. Mr Reijo KALLIO, SOC *FINLAND / FINLANDE*

COUNTRY / PAYS	MEMBER / MEMBRE	ALTERNATE / REMPLACANT
3. <i>AZERBAIJAN / AZERBAIDJAN</i>	Mrs Gultakin HAJIBAYLI, EPP	
4. <i>BELGIUM / BELGIQUE</i>	M. Paul WILLE, ADLE	Mr Geert LAMBERT, SOC
5. <i>BULGARIA / BULGARIE</i>	Mr Desislav CHUKOLOV, NR	
6. <i>CZECH REPUBLIC / RÉPUBLIQUE TCHÈQUE</i>	Ms Daniela FILIPIOVÁ, EDG	
7. <i>FRANCE</i>	M. Bernard FOURNIER, PPE	Mme Maryvonne BLONDIN, SOC
8. <i>GREECE / GRÈCE</i>	Mr Evangelos PAPACHRISTOS, SOC	Mr Nikolaos DENDIAS, EPP
9. <i>ITALY / ITALIE</i>	M Marco ZACCHERA, GDE	M. Roberto ANTONIONE, NR
10. <i>LUXEMBOURG</i>	M. Jean HUSS, SOC	
11. <i>MALTA / MALTE</i>	Mr Francis AGIUS, EPP	Mr Joseph DEBONO GRECH, SOC
12. <i>NETHERLANDS / PAYS-BAS</i>	Mr Hans FRANKEN, EPP	
13. <i>POLAND / POLOGNE</i>	Mr Michał WOJTCZAK, EPP	
14. <i>ROMANIA / ROUMANIE</i>	M. Cezar Florin PREDA, EPP	M. Iosif Veniamin BLAGA, EPP
29. <i>SPAIN / ESPAGNE</i>	M. Gabino PUCHE, PPE	M. Pedro AGRAMUNT, PPE
15. <i>SPAIN / ESPAGNE</i>	M. Gonzalo ROBLES OROZCO, PPE	Ms Fátima ABURTO BASELGA, SOC
16. <i>SWEDEN / SUEDE</i>	Mr Göran LINDBLAD EPP	
17. <i>UNITED KINGDOM / ROYAUME-UNI</i>	Mr Bill ETHERINGTON, SOC	Mr Christopher CHOPE, EDG
18. <i>UNITED KINGDOM / ROYAUME-UNI</i>	Lord Donald ANDERSON, SOC	Mr Humfrey MALINS, EDG

Ex-officio:

Mr John GREENWAY (United Kingdom / Royaume-Uni, EDG)
Chair of the Committee / Président de la Commission